

ASSO 35 D

CAPACITY Kg 3500

ELECTRO-HYDRAULIC LOW PROFILE DOUBLE SCISSOR LIFT
ELEKTROHYDRAULISCHE FLACHE DOPPELSCHERENHEBEBÜHNE
ELEVATEUR ELECTRO-HYDRAULIQUE Á DOUBLE CISEAUX , AVEC PROFIL BAS
ELEVADOR DE TIJERA ELECTRO-HYDRAULICO DE PERFIL BAJO



ASSO 35 D



TECHNICAL AND MECHANICAL CHARACTERISTICS

- With dual pair of master/slave cylinders without rack
- Load-bearing structure in extra, "solid" certified-quality tubular steel
- Large-scale external articulations supported on three load-bearing points of movement
- Central articulations, 190 mm wide, supported on four load-bearing points of movement
- 68 self-lubricating bushes with tempered and chrome plated steel pins
- Control unit: made up of two rockers in a special shape for obtaining a progressive distribution of the power and the speed, with a reduced and constant oil-hydraulic pressure
- **REACHED PURPOSE: the approval of our customers**



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET MÉCANIQUES

- Deux paires de vérins master/slave sans cremallères
- Structure principale en tubulaire d'acier de grosse épaisseur de qualité certifié
- Articulations externes de grandes dimensions soutenues sur trois points de mouvement portants.
- Articulations centrales de 190 mm de largeur soutenues sur quatre points de mouvement portants
- 68 douilles autolubrifiantes avec goujons en acier trempés et chromés
- Dispositif de blocage leviers : Constitué par deux culbuteurs avec profil spécial en mesure d'obtenir une distribution progressive de l'effort et de la vitesse avec une pression oléodynamique réduite et constante
- **OBJECTIF ATTEINT : L'approbation de notre clientèle**



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS Y MECÁNICAS

- Doble pareja de cilindros maestro/esclavo sin cremalleras
- Estructura portante en tubular de acero de gran espesor en calidad certificado.
- Correderas externas de grandes dimensiones sostenidas en tres puntos de movimiento portantes
- Correderas centrales de 190 mm de ancho sostenidas en cuatro puntos de movimiento portantes
- N° 68 cojinetes autolubricantes con pivote en acero templado y cromato
- Bloque leverismo: Formado por dos balancines con perfil especial aptos a obtener una distribución progresiva del esfuerzo y velocidad con una presión oleodinámica reducida y constante
- **OBJETIVO ALCANZADO: La aprobación de parte de nuestros clientes**



TECHNISCHE UND MECHANISCHE EIGENSCHAFTEN

- Zweifaches master/slave zylinder paar ohne zahntage
- Tragende Struktur aus Qualitätsstahlrohr mit großem Durchmesser
- Große, auf drei tragende Bewegungspunkte gestützte Außengelenke
- 190 mm breite, auf viertragende Bewegungspunkte gestützte Mittelgelenke
- 68 selbstschmierende Buchsen mit Zapfen aus gehärtetem und verchromtem Stahl
- Hebeblock: Bestehend aus zwei Schwinghebeln mit speziellem Profil, die dazu geeignet sind, dass mit einem verringerten und konstanten öldynamischen Druck eine progressive Verteilung der Kraft und der Geschwindigkeit erzielt wird.
- **ERREICHTE ZIELSETZUNG: Die Anerkennung durch unsere Kunden**

ASSO 35 D

ASSO 35 D I

LOAD-BEARING STRUCTURE WITH OVERLAPPED TUBULARS

The high quality steel structure created and tested in the whole world:

- Great stability and strength
- No torsion or deformation when loaded

TRAGESTRUKTUR IN DOPPEL-SCHERENTECHNIK

Die ausschließlich entworfene und gebaute, weltweit seit Qualitäts-Stahlkonstruktion garantiert für:

- Hohe Stabilität und Robustheit
- Kein Verzerren oder Verdrehen unter Belastung

STRUCTURE PORTANTE EN TUBULAIRES SUPERPOSÉS

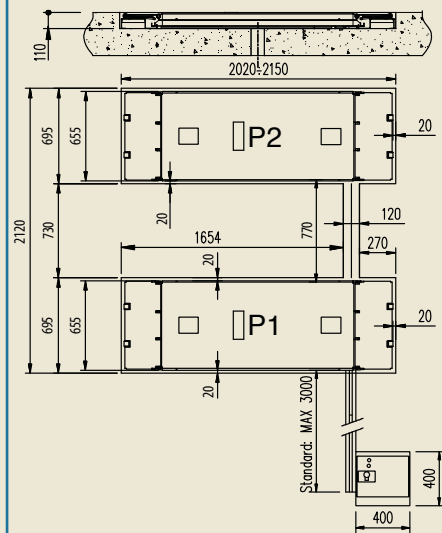
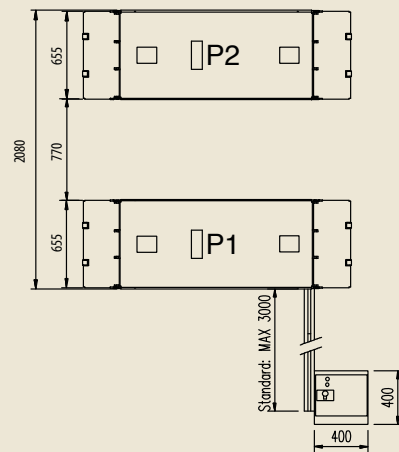
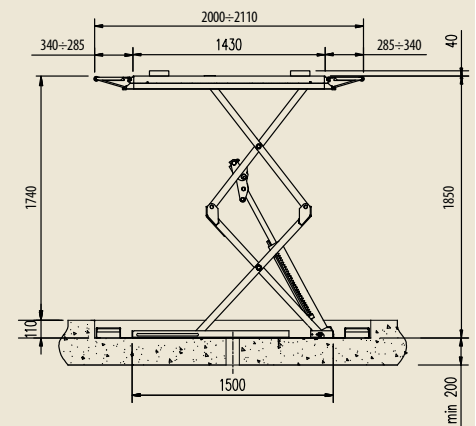
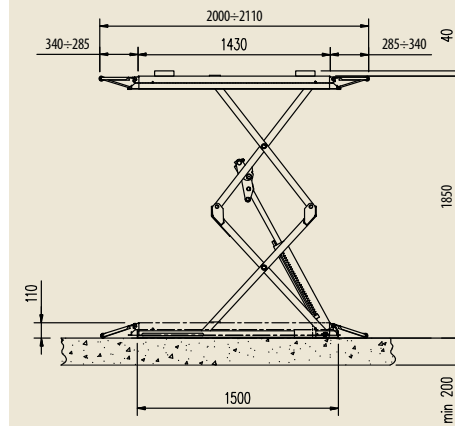
La structure en acier de qualité conçue et construite et éprouvée dans le monde:

- Grande stabilité et robustesse
- Aucune torsion, ni déformation sous l'eff et de la charge

ESTRUCTURA DE SUSTENTO EN CAÑOS TUBULARES SUPERPUESTOS

La estructura en acero de calidad ideada y construida verificada en todo el mundo:

- Gran estabilidad y robusteza
- Ninguna torsión o deformación bajo carga



TECHNICAL DATA - TECHISCHE DATEN - DONNÉES TECHNIQUES - DATOS TÉCNICOS

					ASSO 35 D	ASSO 35 D I	
Max. capacity		Tragfähigkeit max.	Portée max.	Capacidad máxima	kg	3500	3500
Lifting time		Hubzeit	Temps de montée	Tiempo de subida	sec	34	34
Lowering time		Senkzeit	Temps de descente	Tiempo de bajada	sec	45	45
Electric motor		Elektromotor	Moteur électrique	Motor eléctrico	Volt-A-Hz	230 - 400	230 - 400
Electric motor power		Motorleistung	Puissance du moteur	Potencia motor	Kw- Hp	2,6 - 3,5	2,6 - 3,5
Max working pressure		Max Arbeitsdruck	Pression hydraulique max. d'exercice	Presión hidráulica máxima de funcionamiento	bar	290	290
Control circuit tension		Steuerspannung	Tension du circuit des commandes	Tensión circuito de mandos	Volt	24	24



STARTING LEVER

1. It permits the lifting full loaded, directly from the ground with constant speed and pressure
2. It rotates on tempered bushes
3. It discharges the strain on 4 support rollers that rotate on auto-lubricated bushes and chromium plated pins.

STARTHEBEL

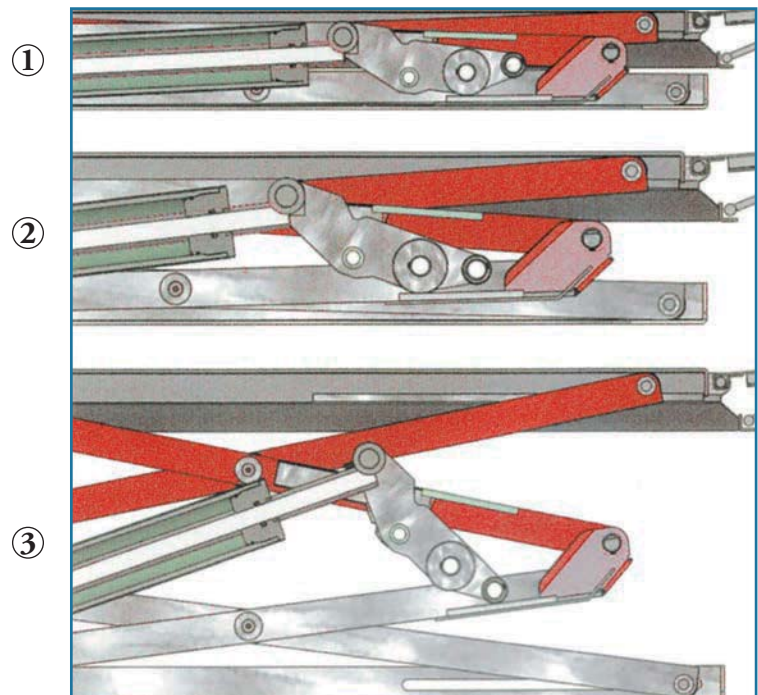
1. Erlaubt den Hebevorgang bei Höchstlast direkt vom Boden aus, bei konstanter Geschwindigkeit und Druck
2. Liegt auf gehärteten Gleitlagern
3. Verteilt die Last auf 4 Stützrollen, die auf selbstschmierenden Buchsen und verchromten Bolzen arbeiten

SYSTÈME À LEVIER D'ARTICULATION

1. Permet le levage de la charge maximale directement à partir du sol, à vitesse et pression constantes
2. Pivotement sur bagues trempées
3. Répartition de l'effort sur 4 roulements d'appui en mouvement sur des bagues autolubrifiées et des axes chromés.

PALANCA DE ARRANQUE

1. Permite el levantamiento de la máxima carga directamente desde el suelo a velocidad y presión constante
2. Rueda sobre cojinetes templados
3. Descarga el esfuerzo sobre 4 rodillos de apoyo que giran sobre casquillos autolubrificantes y pernos cromados





JOINTS ON THREE SPOTS

Obtained by reamed and welded bushings with auto-lubricated bushes inside that rotate on ground pins, they offer maximum safety, stability, duration and a perfect movement.

DREIPUNKTGELENK

Ausgestattet mit Gleitlagern und verschweißt mit selbstschmierenden Buchsen auf geschliffenen Bolzen, sorgen die Gelenke für höchste Sicherheit, Stabilität, Dauerhaftigkeit und perfekte Beweglichkeit.

ARTICULATIONS SUR TROIS POINTS

Constituées de douilles fraisées et soudées incluant des bagues auto-lubrifiées qui pivotent sur des axes rectifiés, elles offrent un maximum de sécurité, de stabilité et de durée, ainsi qu'un mouvement parfait.

ARTICULACIÓN SOBRE TRES PUNTOS

Beneficiado por cojinetes escariados y soldados con casquillos autolubricantes sobre pernos rectificados, dan la máxima seguridad, estabilidad, duración y un perfecto movimiento.

